

Чтение вслух в воспоминаниях юных читателей

Сохраняется ли традиция семейного чтения вслух в современных условиях? До какого возраста родители читают детям книги? Какую роль чтение вслух играет в жизни детей и подростков? Какая коммуникативная ситуация формируется в семье вокруг чтения? Как дети воспринимают прерывание традиции чтения вслух? И существует ли связь между чтением вслух в детстве и формированием у юного читателя потребности говорить о книге, обсуждать ее с родными и друзьями уже за пределами того возраста, когда им читали вслух? Для того, чтобы ответить на эти и другие вопросы, уже возникшие в процессе исследования, я организовала анкетирование детей и подростков из разных городов и поселков России и Латвии. В опросе принимали участие дети и подростки из Москвы, Самары, Тольятти, Новокуйбышевска, Сызрани, из поселков Самарской области (с. Кошки, п.г.т Большая Глушица, п.г.т Большая Черниговка). В анкетировании приняли участие русскоязычные подростки из латвийского города Вентспилса. Всего было опрошено 255 респондентов разных возрастных групп, из которых 58 детей 9-10 лет, 75 детей 11-12 лет, 59 подростков 13-14 лет, 63 подростка 15-16 лет. Из Вентспилса было получено 13 анкет от подростков 15-16 лет. Московские школы предоставили 116 анкет (10-11 лет, 13-14 лет, 15-16 лет), 23 анкеты были заполнены детьми с моих курсов (9-12 лет), из школ Самары и Самарской области поступило 103 анкеты (11-12 лет, 14-15 лет). В опросе приняли участие 15 родителей в возрасте от 35 до 56 лет. Предложенная респондентам «Анкета читателя» состоит из 26 вопросов, из ответов на которые можно составить представление о том, как читают современные дети и как они относятся к процессу чтения. По признанию педагогов, проводивших анкетирование, вопросы анкеты вызвали большой интерес у учеников, так как показались им оригинальными и заставили задуматься над тем, как они читают. В своей статье я предполагала проанализировать ответы на вопросы №10 и №11:

10. До какого возраста вам книги читали родители?

11. Продолжают ли родители читать книги вслух вам или друг другу? Нравится ли вам чтение вслух? Как это бывает? Есть ли в вашей семье ритуалы чтения, например, «после чая», «перед сном»?

Однако, прочитав все анкеты, я пришла к выводу, что существует связь между ответами на эти вопросы и на вопросы №17, №18, №19:

17. Обсуждаете ли вы прочитанные книги с родителями? Важно ли вам поделиться с кем-нибудь впечатлениями о книге? С кем делитесь обычно?

18. Обсуждаете ли вы книги с ровесниками? Где и в какой обстановке происходит такое обсуждение? Какие книги обсуждали?

19. Какие книги, которые вам предложили прочитать родители, вам понравились и почему? Есть ли книги, которые вы предложили прочитать родителям и почему?

Прежде чем обосновать предположение о существовании связи между семейным чтением вслух в детском возрасте и потребностью в обсуждении книг с родителями в старшем возрасте, остановлюсь подробнее на результатах анкетирования по вопросам №10 и №11. Формулируя вопросы анкеты, связанные с чтением вслух, я сознательно не включила вопрос о прослушивании аудиокниг. Мне важно было, чтобы информанты вспоминали именно о чтении вслух и не смешивали свои впечатления с прослушиванием книг на новых медианосителях.

Почти 99% детей и подростков старались назвать «точный» возраст, когда им перестали читать книги. Дети 10-12 лет чаще всего в анкете указывали возраст «до 5 лет». С повышением возраста информанта повышается и возраст, в котором ребенку переставали читать. Подростки 14-16 лет чаще сомневались в точности своих сведений («не помню точно»), но, тем не менее, подавляющее большинство сошлось на 8-9 годах. Во всех возрастных группах появляется однотипный ответ, уточняющий причину, по которой произошел отказ взрослого читать вслух, приводятся аргументы родителей. В числе поводов для отказа чаще всего встречается переход к самостоятельному чтению:

«До 5 лет мама мне читала, а потом сказала, чтобы я научилась сама» (ж., 2004 г.р.). «До 3-4-х. Дальше сестра научила читать, и стал читать сам» (м., 2001 г.р.). «До 4-5. Потом стал читать самостоятельно» (м., 2002 г.р.). «Не помню, но сам начал читать в 4» (м., 2001

г.р.). «Читали до 4х, а в 4 я научилась сама читать и уже не просила родителей» (ж., 2004 г.р.).

В старшей возрастной группе чаще упоминается школа, как определенный рубеж, за которым чтение вслух заканчивалось: «До того, как я пошел в школу» (м., 2001 г.р.). «До того, как я помню свою жизнь» (м., 2001 г.р.). «До школы» (ж., 2001 г.р.). «В дошкольном возрасте» (ж., 2002 г.р.).

Можно предположить, что «школа» в их памяти маркирует переход от детства, когда всем детям обязательно читают, к старшему возрасту, когда дети могут читать сами. В некоторых ответах подростков 15-16 лет присутствуют уточнения, свидетельствующие о том, что для них чтение вслух не является знаком детства, дошкольной жизни и не самостоятельности. «Лет до 6-и, хотя уже читала с раннего детства, но мне нравилось, когда мне читали вслух» (ж., 2000 г.р.). Подростки не стесняются признаться в том, что не отказались бы даже сейчас послушать чтение вслух: «Не помню, когда перестали, но не отказалась бы даже сейчас» (ж., 2001 г.р.). «Не помню, но не отказался бы сейчас» (м., 2001 г.р.). Встречаются ответы, в которых информанты признаются, что просили родителей продолжать им читать вслух: «До 4-х наверное, хотя, я вечером лет до 9-10 просил мне читать перед сном» (м., 2001 г.р.). Желание продолжать читать вслух отражается и на смене читающего взрослого – взрослых часто сменяют старшие братья и сестры. Многие из ребят поменялись ролями с взрослыми и теперь сами читают своим младшим братьям и сестрам или с удовольствием присутствуют при чтении вслух: «До 5-7. Когда была постарше, читала брату» (ж., 2001 г.р.). «До 5. Когда родители читают моей маленькой сестре, всегда слушаю» (м., 2003 г.р.). Некоторые информанты признались, что им до сих пор читают вслух книги: «Читают и сейчас» (м., 2000 г.р.). «Иногда читают и сейчас» (ж., 2001 г.р.). Это позитивное отношение к чтению вслух среди подростков 15-16 лет и указание на продолжение традиции чтения в семье встречается в ответах на вопрос №11: «Читают и сейчас. Очень нравится, особенно перед сном» (м., 2000 г.р.). Отвечая на одиннадцатый вопрос, подростки указывают членов семьи, которые продолжают читать вслух, иногда описывают условия чтения, выражают свое отношение к продолжению традиции чтения вслух.

«До 6. Продолжают, люблю слушать, как читают родители, но не люблю слушать других» (ж., 2001 г.р.). «До 7. Уже нет, но когда мой брат приезжает домой, они вместе с бабушкой перечитывают Гоголя, и мне очень нравится их слушать» (ж., 2002 г.р.). «До 7. Сейчас читают младшим сестрам и нам всем вместе это нравится» (м., 2000 г.р.). «Иногда, когда я не успеваю, или когда я попрошу. Раньше было в какой вечер садились и читали, сейчас

нет» (ж., 2001 г.р.). «Лет до 14 читали, когда сильно болела» (ж., 2000 г.р.). «До 4,5-5. Потом стал читать самостоятельно. Иногда я или сестра зачитывает интересное, смешные моменты из книги» (м., 2002 г.р.). «До 9 лет. Родители не продолжают читать, но мне нравится чтение вслух, когда кто-то читает, можно слушать и наслаждаться» (ж., 2001 г.р.). «До сих пор читают. Мне нравится, когда мне читают родители» (м., 2002 г.р.). «До 7. К сожалению, нет. Нравится» (м., 2000 г.р.). «До 3х. Не читают. Да, нравится. При чтении вслух человек больше запоминает. Бабушка читала перед сном» (ж., 2000 г.р.).

«До 9. Если родители читают сказки моим младшим братьям, я с удовольствием слушаю и, закрывая глаза, представляю образы героев» (м., 2002 г.р.). «До 7. Не читают. Да, если человек хорошо читает. Нет ритуала» (ж., 2002 г.р.). «До 5-6. Нет, не читают. Один читаю вслух» (м., 2002 г.р.). «До 5. Мне нравится чтение вслух, но родители мне уже не читают. Я люблю слушать факты на ютубе» (ж., 2004 г.р.).

подавляющее большинство информантов не поняли вопроса о ритуале и иногда вместо ответа ставили знак вопроса. Можно предположить, что дети не знают значение слова «ритуал», либо не могут связать его с чтением, несмотря на уточнение, которое дается в вопросе - «после чая», «перед сном».

Однако стоит отметить, что информанты, ностальгирующие по чтению вслух или не прерывающие традицию, составляют абсолютное меньшинство опрошенных. Большинство же информантов во всех возрастных группах отрицательно ответили на вопросы о продолжении традиции чтения в семье и дали отрицательный ответ на вопрос, «нравится ли вам чтение вслух?». Некоторые из детей и подростков обосновали свою позицию. Привожу эти ответы вместе с ответом на вопрос №10:

«До 3-4-х. Нет. Мне не нравится чтение вслух, ибо люди по-разному понимают. Нет» (м., 2003 г.р.). «Точно не помню. Нет. Нет времени на все» (м., 2003 г.р.). «До 4-5. Нет, так как все читают и любят разные книги» (м., 2002 г.р.). «До 4-5. Нет. Мне не нравится, когда кто-то читает и нет перед глазами текста» (ж., 2002 г.р.). «До 3,5. Не люблю читать вслух, и мы не читаем» (ж., 2000 г.р.).

В группе информантов 10-12 лет чаще встречаются объяснения причин негативного отношения к чтению вслух, чем в группе информантов 15-16 лет. Объяснить это можно тем, что дети еще не ностальгируют по тем временам, когда родители им читали, не выражают желания продолжать эту традицию, видимо, связывая ее с возрастом несамостоятельности: «Бабушка читала книги до 4-х лет. Дальше я сама читала, так как легко научилась читать» (ж., 2004 г.р.). Многим из них родители продолжают время от

времени читать вслух и, видимо, потом требуют от них самостоятельного чтения вслух. Ответы детей свидетельствуют об индивидуальных трудностях при чтении вслух – и тогда, когда им кто-то читает, и в том случае, когда они сами себе читают. Далее приведены объединенные ответы на вопросы №10 и №11.

«До 3-4. Нет. Мне не нравится чтение вслух, ибо люди обычно люди по-разному понимают с какой интонацией нужно читать отрывки» (м., 2003 г.р.). «До 4-х. Да, читают, мне не нравится читать вслух. Когда читаю вслух, то останавливаюсь и начинаю читать не вслух» (ж., 2007 г.р.). «Мама и сейчас читает перед сном иногда, но я люблю читать сам про себя» (ж., 2006 г.р.). «Когда книга заинтересовала, то читают и сейчас. Не очень нравится чтение вслух, потому что это не вдумчивое чтение» (м., 2006 г.р.). «До 5, иногда и сейчас. Мне не нравится, так как я не понимаю, а только детали» (м., 2007 г.р.). «До 4-5. Почти не читают. Мне не нравится, когда кто-то читает, и нет перед глазами текста» (ж., 2002 г.р.). «До 4-х. Нет. Мне оно не нравится, поскольку раздражает» (ж., 2006 г.р.). «До 5. Нет, не нравится, потому что другой читает не понятно» (ж., 2006 г.р.). «До 7. Нет, не читают вслух. Не люблю и читать вслух не умею. И в семье та же ситуация» (ж., 2002 г.р.). «До 7. Нет. Мне не нравится чтение вслух. Мне читали перед сном. Читаю про себя» (ж., 2005 г.р.). «Нет, не читали. Я предпочитаю читать сам и никогда не слушал чтение перед сном» (м., 2004 г.р.). «До 5. Нет, не читают. Я считаю, что для полного погружения нужно читать про себя в полной тишине (ж., 2004 г.р.). «До 9. Нет, мне нравится читать в мыслях» (м., 2004 г.р.).

В старшей группе информантов реже встречаются объяснения, по какой причине они не любят чтение вслух. Далее привожу объединенные ответы на вопросы №10 и №11 :

«Не помню. Родителям бы прочитать свои книги. Нет времени. Когда я читаю вслух, то плохо запоминаю текст, и воображение не выдает картинки, поэтому читаю про себя» (ж., 2001 г.р.). «Не помню. Мне больше нравится самой читать, чем кто-то, потому что мне больше сюжет запоминается» (ж., 2000 г.р.). «До 5. Потом научилась сама. Нет. Каждому нравится определенная литература, и мы не навязываем книги друг другу, можем только поделиться мнением, поэтому в нашей семье чтение вслух не приветствуется» (ж., 2000 г.р.).

Особый интерес представляют ответы старшей группы информантов на вопросы №10, №11, №17, №18, №19. По этим ответам можно проследить наличие связи между чтением вслух ребенку и потребностью к обсуждению книг, которая утвердилась в сознании подростков к 9-10 классу. Следует сказать, что чтение вслух родителей детям в раннем

возрасте может носить формальный характер и служить знаком преемственности поколений или одним из способов отработать родительскую компетенцию - быть «читающим вслух родителем». Работающие родители часто читают детям перед сном и не в состоянии справиться с усталостью. Такое чтение может сопровождаться, а может и не сопровождаться обсуждением прочитанных страниц. Родители часто подталкивают ребенка к самостоятельному чтению, чтобы поскорее освободиться от этой «повинности». Однако окончание даже такого формального чтения вслух может поставить точку в формировании дружеских и доверительных отношений между родителем и ребенком, так как в процессе чтения детей интересуют вопросы, связанные с оценкой поступков персонажей, и книга может стать единственным поводом поговорить с ребенком о жизни. Отношения между взрослыми и детьми, складывающиеся вокруг чтения, часто способствуют укреплению доверия и родительского авторитета. Они же могут влиять и на формирование коммуникационных моделей, в частности, на то, как будут складываться отношения у детей со сверстниками. Дети охотнее обсуждают книги с ровесниками, если в семье существовала традиция обсуждения, сопутствующая чтению вслух. «До 6 лет. Да, читают иногда. Мне чтение вслух очень нравится. Да, обсуждаем с родителями. Да, с моим соседом Денисом из 36 квартиры и соседкой Машей из 38 квартиры» (м., 2006г.р.).

Как показывают ответы на вопросы анкеты, привычка обсуждать книги с родителями сохраняется, если подростка и родителей объединяют читательские предпочтения:

«До 4-х. Нет, не читают. Нравится. Я часто обсуждаю книги с мамой, которая иногда специально читает книги, чтобы обсудить их со мной» (ж., 2000 г.р.). «До 6. Нет, не читают. Мне нравится, когда читают вслух. Да, обсуждаю с мамой. Мне это важно. Я еще не прочитала книг, которые мне посоветовали родители. Я предлагала маме книгу в жанре фантастики, потому что маме, как и мне. Нравится фантастика» (ж., 2001 г.р.).

Иногда книга играет роль медиума между родителями и детьми. Дети с радостью обсуждают книги с ровесниками, но у них могут быть проблемы в общении с родителями, и тогда ребенок может порекомендовать взрослому книгу, которая позволит ему «высказаться»: «До 6-7 лет. С родителями обсуждаю редко. Обсуждаю с друзьями и советую им прочесть. Я предложила родителям прочитать «Недоросль», так как эта комедия затрагивает ряд вечных проблем» (ж., 2004 г.р.).

Если чтение вслух по какой-то причине не нравилось ребенку, и не была выстроена коммуникация вокруг книг, то, можно будет предположить, что и в подростковом возрасте ребенок не будет иметь потребности обсуждать книги с родителями: «До 3-4. Нет. Мне не

нравится чтение вслух, ибо люди, обычно, по-разному понимают с какой интонацией нужно читать отрывки. Нет, не обсуждаем, так как мы читаем разные книги» (м., 2003 г.р.). Иногда коммуникация вокруг книги устанавливается благодаря тому, что родители просят ребенка пересказать прочитанные книги. Этот вид контроля за чтением часто приходит на смену чтению вслух и укрепляет позиции семейного обсуждения книги. «И сейчас читают. Нравится. Меня просят пересказать то, что я прочитала. Я отвечаю на папины вопросы» (ж., 2007 г.р.). Родители продолжают время от времени читать вслух детям 9-10 лет с целью мотивировать их к дочитыванию книги. Читая вслух и обсуждая книгу, они создают благоприятную атмосферу общения вокруг книги.

Мама пишет: «Читаю вслух, но нерегулярно – дочке самой хочется читать. Если бросает книгу на полпути, то стараюсь почитать ее вслух, чтобы сдвинуть дело с мертвой точки. Иногда помогает. Обсуждаем почти все между делом» (ж., 1982 г.р).

Ответы дочери: «И сейчас читают. Мне родители читают, друг другу – никогда не слышала. Да, нравится. Если я боюсь каких-то моментов в книге, то мне читают их вслух. Нет. Чаще вечером. 17. Обсуждаю. Важно. С мамой, папой, бабушкой.

18. Редко, но обсуждаю. В школе или на улице. «Гарри Поттер», «Электроник», басни Крылова.

19. Мама посоветовала книги «Сахарный ребенок» и «Три мушкетера». «Сахарный ребенок» полюбила за то, что в ней рассказывается про настоящую реальную жизнь, «Мушкетеров» за то, что в ней рассказывается о сражениях, о тайнах. Я не советовала родителя» (ж., 2007).

Дети, которым перестали читать, часто ностальгируют по чтению вслух или же по той атмосфере, которая устанавливалась в процессе чтения: «Читают до сих пор. Происходит спонтанно. Мама обнимает и начинает читать» (м., 2007 г.р.). «До 6 мама читала. Сейчас не читают книги родители. Они любят читать про себя. А мне нравится читать вслух» (ж., 2004 г.р.). «До 9. Не читают. Мне нравится чтение вслух, когда кто-то читает можно слушать и наслаждаться» (ж., 2001 г.р.). «До 6. Мама так читает, что дух захватывает. Нет, сейчас не читает. Очень нравится. С одноклассниками, но мало кто слушает» (ж., 2004 г.р.). Потребность в чтении вслух и в обсуждении книги может реализовываться у подростка и в кругу близких друзей. Многие информанты из старшей группы особо отмечают, что с родителями они книги не обсуждают, но зато обсуждают с друзьями: «Читали до 4-х лет, а в 4 научилась сама и уже не просила родителей. Мои родители не читают книги, а чтение вслух мне нравится. Обычно это происходит в кругу друзей. Я не

обсуждаю книги с родителями. Делюсь впечатлениями о книге чаще всего с друзьями, которых это интересует. Я в восторге от книги так, что прыгаю от счастья, мне обязательно нужно кому-то о ней рассказать» (ж., 2001 г.р.).

Таким образом, можно предположить, что чтение вслух возвращается в жизнь подростков, а обсуждение книги становится поводом для общения со сверстниками и родителями.